

## **BATAKURU YUUHANNA TAMMURU NDUN**

<sup>1</sup> Salminaango an min oo ardotoodo, haa e maa an oo yidaado an Gayuusi, mo mi yidi e nder goonga.

<sup>2</sup> Gido an, e nooneeji din fow mido yelani-maa moyyere e cellal bandu, wano wonkii maa kin selliri non.

<sup>3</sup> Mi weltike fota, fewndo musibbe goo ari, be seeditii fii ko humidaa e goonga on kon e ko wuuriidaa goonga on kon.

<sup>4</sup> Mi alaa weltaare mawnde buri nanugol no wi'ee wonde faybe an ben no jokki goonga on.

<sup>5</sup> Gido an, hidha wadirde no feewiri e nder ko wondaa wadande musibbe ben kon, hay be a andaa ben.

<sup>6</sup> Be seeditike fii giggol maa ngol yeeso \*moftal ngal. Haray a wadii ko moyyi si a faaborii be ko haani e nder yaadu mabbe ndun, hara ko noone no welirta Alla,

<sup>7</sup> bay ko fii innde \*Almasiihu on be yahi, e baawo hendagol hay huunde e juude be gomdfinaa ben.

<sup>8</sup> Hiden haani jaabbaade sifa ben yimbe, fii no gollidiren e mabbe fii goonga on.

<sup>9</sup> Mi windanii moftal ngal kongudi seeda, kono oo wi'eteedo Diyoteriifa, yidsudo wonude arano e hakkunde mabbe on, jabanaa men.

<sup>10</sup> Ko d'un wadi, nde mi aroyi, mi humpitoyay on fii kuude makko den, kongudi bondi di

o woni no'ude men fin. Nde tawnoo d<sup>u</sup>n yonanaali mo, o salii wernude musibbe ben, o fannani faalaabe wadude d<sup>u</sup>n ben kadi, o radii be ka moftal.

<sup>11</sup> Awa yo gido an, wota a nembu ko boni, kono nembu ko moyyi. Kala on wadudo ko moyyi, haray ko mo Alla, kala non on wadudo ko boni, haray andaali Alla.

<sup>12</sup> Yimbe ben fow no joganii Dimitiriyusa kongol moyyol, hay goonga on tigi, menen kadi meden seeditanaade mo d<sup>u</sup>n. Hida andi-le seeditoore amen nden ko goonga.

<sup>13</sup> Mido mari buy ko mi windane, kono mi faalaaka wadirde d<sup>u</sup>n ndaha e karambol.

<sup>14</sup> Mido tanyinii yi'itugol ma ko woddaa, onsay en yewtiray hunduko.

<sup>15</sup> Yo buttu wonane. Yibbe ben salminii ma, min kadi mi salminirii yibbe ben gooto gooto.

**Version Pular Fuuta-Jallon  
The New Testament in the Fouta-Jallon Pular  
language of Guinea**

copyright © 2010 Pioneer Bible Translators

Language: Pular

Translation by: Traducteurs Pionniers de la Bible

Contributor: Pioneer Bible Translators

This translation, published by Pioneer Bible Translators, was published in 2011.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact [wab.admin@pbt.org](mailto:wab.admin@pbt.org).

The translation was completed in collaboration with Christian Reformed World Mission.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-02-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

024b8126-79ef-5039-bc54-7d61889f8ae6